

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 25

Volume 36

2 February 1993

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 205/93 of 1 February 1993 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 206/93 of 1 February 1993 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
* Commission Regulation (EEC) No 207/93 of 29 January 1993 defining the content of Annex VI to Regulation (EEC) No 2092/91 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs and laying down detailed rules for implementing the provisions of Article 5 (4) thereto	5
* Commission Regulation (EEC) No 208/93 of 1 February 1993 in the country nomenclature for the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States	11
* Commission Regulation (EEC) No 209/93 of 1 February 1993 amending and correcting Regulation (EEC) No 3717/91 drawing up the list of goods which may benefit from the arrangements permitting goods to be processed under customs control before being put into free circulation	18
* Commission Regulation (EEC) No 210/93 of 1 February 1993 amending Regulation (EEC) No 1728/92 laying down detailed rules for implementation of the specific arrangements for the supply of cereal products to the Canary Islands and establishing the forecast supply balance	20
* Commission Regulation (EEC) No 211/93 of 1 February 1993 amending Regulation (EEC) No 3782/88 authorizing Germany and France not to apply in certain areas the measures provided for in Regulation (EEC) No 1442/88 on the granting, for the 1989/90 to 1995/96 wine years, of permanent abandonment premiums in respect of wine-growing areas	22

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 212/93 of 1 February 1993 on the issuing of a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 50 000 tonnes of barley held by the Italian intervention agency	23
Commission Regulation (EEC) No 213/93 of 1 February 1993 altering the corrective amount applicable to the refund on malt	24

II Acts whose publication is not obligatory

Council

93/69/EEC :

- ★ **Council Decision of 19 December 1991 concerning the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Republic of Iceland, the Kingdom of Norway, the Kingdom of Sweden and the Swiss Confederation relating to the amendment of the Convention of 20 May 1987 on a common transit procedure** 26
- Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Republic of Iceland, the Kingdom of Norway, the Kingdom of Sweden and the Swiss Confederation relating to the amendment of the Convention of 20 May 1987 on a common transit procedure** 27

Commission

93/70/EEC :

- ★ **Commission Decision of 21 December 1992 on codification for the message 'Animo'** 34
- 93/71/EEC :
- ★ **Commission Decision of 22 December 1992 amending Decision 92/175/EEC concerning the list of Animo units** 39

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 205/93

of 1 February 1993

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1738/92⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission

Regulation (EEC) No 3873/92⁽⁶⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 29 January 1993, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1820/92 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 February 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 February 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 180, 1. 7. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 390, 31. 12. 1992, p. 118.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 February 1993 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)	
CN code	Third countries (*)
0709 90 60	135,74 (*) (*)
0712 90 19	135,74 (*) (*)
1001 10 00	177,06 (*) (*) (*)
1001 90 91	141,27
1001 90 99	141,27 (*)
1002 00 00	159,65 (*)
1003 00 10	127,05
1003 00 20	127,05
1003 00 80	127,05 (*)
1004 00 00	116,33
1005 10 90	135,74 (*) (*)
1005 90 00	135,74 (*) (*)
1007 00 90	137,36 (*)
1008 10 00	49,86 (*)
1008 20 00	81,64 (*)
1008 30 00	40,51 (*)
1008 90 10	(*)
1008 90 90	40,51
1101 00 00	210,50 (*) (*)
1102 10 00	235,45 (*)
1103 11 30	286,77 (*) (*)
1103 11 50	286,77 (*) (*)
1103 11 90	226,19 (*)

(*) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(*) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.

(*) Where maize originating in the ACP is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

(*) Where millet and sorghum originating in the ACP is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

(*) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(*) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

(*) The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

(*) On importation into Portugal the levy is increased by the amount specified in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3808/90.

(*) No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC, except if paragraph 4 of the same Article applies.

(*) An amount equal to the amount fixed by Regulation (EEC) No 1825/91 is to be levied in accordance with Article 101 (4) of Decision 91/482/EEC.

(*) Products falling within this code, imported from Poland, Czechoslovakia or Hungary under the Interim Agreements concluded between those countries and the Community, and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with Regulation (EEC) No 585/92 have been presented, are subject to the levies set out in the Annex to that Regulation.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 206/93**of 1 February 1993****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1738/92 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3874/92 ⁽⁶⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 29 January 1993, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 February 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 February 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 180, 1. 7. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 390, 31. 12. 1992, p. 121.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 February 1993 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CN code	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
0709 90 60	0	0,41	0,41	0,86
0712 90 19	0	0,41	0,41	0,86
1001 10 00	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 20	0	0	0	0
1003 00 80	0	0	0	0
1004 00 00	0	0	0	0
1005 10 90	0	0,41	0,41	0,86
1005 90 00	0	0,41	0,41	0,86
1007 00 90	0	0	0	6,68
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CN code	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 207/93**of 29 January 1993****defining the content of Annex VI to Regulation (EEC) No 2092/91 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs and laying down detailed rules for implementing the provisions of Article 5 (4) thereto**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2092/91 of 24 June 1991 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs⁽¹⁾ and in particular Article 5 (7) and (8) thereof,

Whereas for the purposes of Article 5 (3) (b) and (c) and (4) of Council Regulation (EEC) No 2092/91 (hereinafter referred to as 'the Regulation'), exhaustive lists have to be established in Sections A, B and C of Annex VI thereto;

Whereas for the purposes of the three sections of Annex VI to the Regulation, certain definitions have to be developed in order to ensure coherence with other related Community regulatory provisions;

Whereas any ingredients or processing aids to be mentioned in Annex VI to the Regulation should be used only in accordance with legislative requirements concerning the preparation of foodstuffs and according to good practice of in the manufacturing of foodstuffs;

Whereas Annex VI to the Regulation should take account of consumers' expect actions that processed products from organic production will be composed essentially of ingredients as they occur in nature;

Whereas, however, other ingredients or processing aids which may be used in conventionally processed foodstuffs, and which preferably exist in nature, may be included in Annex VI to the Regulation, provided it has been shown that, without having recourse to such substances, it is impossible to produce or preserve organic foodstuffs;

Whereas, with regard to enzymes derived from micro-organisms, it has to be further examined whether such products obtained from micro-organisms genetically modified within the meaning of Council Directive 90/220/EEC⁽²⁾, can be used in foodstuffs whose labelling refers to organic production methods; whereas this ques-

tion will be examined in detail when such enzymes are approved for use in foodstuffs according to the relevant Community legislation;

Whereas the said Annex VI will have to be reviewed regularly in the light of experience gained and of developments with in the availability on the Community market of certain organically produced ingredients of agricultural origin;

Whereas detailed rules for the implementation of the derogation pursuant to Article 5 (4) of the Regulation are necessary to ensure coherent implementation of this derogation in the Member States, as long as products covered by this derogation have not been included in Section C of Annex VI to the Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the committee referred to in Article 14 of Regulation (EEC) No 2092/91,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The content of Annex VI to Regulation (EEC) No 2092/91 is defined in the Annex to the present Regulation.

Article 2

No amendments to Sections A and B of Annex VI shall be adopted unless at least the following requirements are satisfied:

- (a) for food additives covered by Section A, point 1 of Annex VI: without prejudice to the requirements for acceptance of additives provided for in Council Directive 89/107/EEC⁽³⁾ only substances shall be included for which it has been shown that, without having recourse to such substances, it is impossible to produce or preserve such foodstuffs;
- (b) for processing aids covered by Part B of Annex VI: only substances are included which are accepted in general food processing and for which it has been shown that, without having recourse to such substances, it is impossible to produce such foodstuffs.

⁽¹⁾ OJ No L 198, 22. 7. 1991, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 117, 8. 5. 1990, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 40, 11. 2. 1989, p. 27.

Article 3

1. As long as an ingredient of agricultural origin has not been included in Section C of Annex VI to the Regulation, that ingredient may be used according to the derogation provided for in Article 5 (4) of that Regulation on the following conditions:

- (a) that the operator has notified to the competent authority of the Member State all the requisite evidence showing that the ingredient concerned satisfies Article 5 (4); and
- (b) that the competent authority of the Member State has authorized the use for a maximum period of three months, which may be reduced if it appears that supplies of the ingredient concerned are available in the Community.

2. Where an authorization as referred to in paragraph 1 has been granted, the Member State shall immediately notify to the other Member States and to the Commission the following information:

- (a) the date of the authorization;
- (b) the name of the ingredient of agricultural origin concerned;

(c) the quantities that are required and the justification for those quantities;

(d) the reasons for, and expected period of, the shortage.

3. If the information submitted by any Member State to the Commission and to the Member State which granted the authorization shows that supplies are available during the period of the shortage, the Member State shall consider withdrawing the authorization or reducing its period of validity, and shall inform the Commission and the other Member States of the measures it has taken, within 10 days of the date of receipt of the information.

4. At the request of a Member State or at the Commission's initiative, the matter shall be submitted for examination to the Committee referred to in Article 14 of the Regulation. It may be decided, in accordance with the procedure laid down in Article 14, that the authorization shall be withdrawn or its period of validity amended, or, where appropriate, that the ingredient concerned be included in Section C of Annex VI.

Article 4

This Regulation shall enter into force 15 days from the date of publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 January 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

ANNEX

ANNEX VI

INTRODUCTION

For the purposes of this Annex, the following definitions will apply:

1. ingredients: substances as defined in Article 4 of this Regulation under the restrictions as referred to in Article 6 (4) of Council Directive 79/112/EEC of 18 December 1978 on the approximation of the laws of the Member States relating to the labelling, presentation and advertising of foodstuffs for sale to the ultimate consumer⁽¹⁾.
2. ingredients of agricultural origin:
 - (a) single agricultural products and products derived therefrom by appropriate washing, cleaning, thermic and/or mechanical processes and/or by physical processes having the effect of reducing the moisture content of the product;
 - (b) also, products derived from the products mentioned under (a) by other processes used in food processing, unless these products are considered food additives or flavourings as defined under points 5 or 7 hereunder.
3. ingredients of non-agricultural origin: ingredients other than ingredients of agricultural origin and belonging to at least one of the following categories:
 - 3.1. food additives, including carriers for food additives, as defined under points 5 and 6 hereunder;
 - 3.2. flavourings, as defined under point 7 hereunder;
 - 3.3. water and salt;
 - 3.4. micro-organism preparations
 - 3.5. minerals (including trace elements) and vitamins.
4. processing aids: substances as defined in Article 1 (3) (a) of Council Directive 89/107/EEC⁽²⁾ on the approximation of the laws of the Member States concerning food additives authorized for use in foodstuffs intended for human consumption;
5. food additives: substances as defined in Article 1 (1) and (2) of Directive 89/107/EEC and covered by that Directive or by a comprehensive Directive as referred to in Article 3 (1) of Directive 89/107/EEC;
6. carriers, including carrier solvents: food additives used to dissolve, dilute, disperse or otherwise physically modify a food additive without altering its technological function in order to facilitate its handling, application or use;
7. flavouring: substances and products as defined in Article 1 (2) of Council Directive 88/388/EEC of 22 June 1988 on the approximation of the laws of the Member States relating to flavourings for use in foodstuffs and to source materials for their production⁽³⁾, and covered by that Directive.

GENERAL PRINCIPLES

Sections A, B and C cover the ingredients and processing aids which may be used in the preparation of foodstuffs composed essentially of one or more ingredients of plant origin, referred to in Article 1 (1) (b) of this Regulation, with the exception of wines.

Notwithstanding reference to any ingredient in Sections A and C or any processing aid in Section B, any ingredient or such processing aid shall be used only in accordance with relevant Community legislation and/or national legislation compatible with the Treaty and, in the absence thereof, in accordance with the principles of good manufacturing practice for foodstuffs. In particular additives shall be used according to the provisions of Directive 89/107/EEC and, where relevant, those of any comprehensive Directive as referred to

⁽¹⁾ OJ No L 33, 8. 2. 1979, p. 1

⁽²⁾ OJ No L 40, 11. 2. 1989, p. 27.

⁽³⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1988, p. 61.

in Article 3 (1) of Directive 89/107/EEC; flavourings shall be used according to the provisions of Directive 88/388/EEC and solvents according to the provisions of Council Directive 88/344/EEC of 13 June 1988 on the approximation of the laws of the Member States on extraction solvents used in the production of food-stuffs and food ingredients⁽¹⁾.

SECTION A — INGREDIENTS OF NON-AGRICULTURAL ORIGIN (REFERRED TO IN ARTICLE 5 (3) (B) OF REGULATION (EEC) No 2092/91):

A.1. Food additives, including carriers

	Name	Specific conditions ^(*)
E 170	Calciumcarbonates	—
E 270	Lactic acid	—
E 290	Carbondioxyde	—
E 296	Malic acid	—
E 300	Ascorbic acid	—
E 322	Lecithins	—
E 330	Citric acid	—
E 334	Tartaric acid (L(+)-)	—
E 335	Sodium tartrate	—
E 336	Potassium tartrate	—
E 400	Alginic acid	—
E 401	Sodium alginate	—
E 402	potassium alginate	—
E 406	Agar	—
E 410	Locust beam gum	—
E 412	Guar gum	—
E 413	Tragacanth gum	—
E 414	Arabic gum	—
E 415	Xanthan gum	—
E 416	Karaga gum	—
E 440 (i)	Pectin	—
E 500	Sodiumcarbonates	—
E 501	Potassiumcarbonates	—
E 503	Ammoniumcarbonates	—
E 504	Magnesiumcarbonates	—
E 516	Calcium sulphate	CR
E 938	Argon	—
E 941	Nitrogen	—
E 948	Oxygen	—

A.2. Flavourings within the meaning of Directive 88/388/EEC

Substances and products as defined in Article 1 (2) (b) (i) and 1 (2) (c) of Directive 88/388/EEC labelled as natural flavouring substances or natural flavouring preparations, according to Article 9 (1) (d) and (2) of that Directive.

A.3. Water and salt

Drinking water

Salt (with sodium chloride or potassium chloride as basic components), generally used in food processing.

A.4. Micro-organism preparations

- (i) Any preparations of micro-organisms normally used in food processing, with the exception of microorganisms genetically modified within the meaning of Article 2 (2) of Directive 90/220/EEC;
- (ii) Micro-organisms genetically modified within the meaning of Article 2 (2) of Directive 90/220/EEC: if they have been included according to the decision procedure of Article 14.

⁽¹⁾ OJ No L 157, 24. 6. 1988, p. 28.

^(*) CR-carrier

A.5. Minerals (including trace elements) and vitamins

Only authorized as far as their use is legally required in the foodstuffs in which they are incorporated.

SECTION B — PROCESSING AIDS AND OTHER PRODUCTS WHICH MAY BE USED FOR PROCESSING OF ORGANICALLY PRODUCED INGREDIENTS OF AGRICULTURAL ORIGIN, REFERRED TO IN ARTICLE 5 (3) (C) OF REGULATION (EEC) No 2092/91.

Name	Specific conditions
Water	
Calcium chloride	coagulation agent
Calcium carbonate	
Calcium hydroxide	
Calcium sulphate	coagulation agent
Magnesium chloride (or nigari)	coagulation agent
Potassium carbonate	drying of grapes
Carbon dioxide	
Nitrogen	
Ethanol	solvent
Tannic acid	filtration aid
Egg white albumen	
Casein	
Gelatin	
Isinglass	
Vegetable oils	greasing or releasing agent
Silicon dioxide gel or colloidal solution	
Activated carbon	
Talc	
Bentonite	
Kaolin	
Diatomaceous earth	
Perlite	
Hazelnut shells	
Beeswax	releasing agent
Carnauba wax	releasing agent

Preparations of micro-organisms and enzymes:

- (i) Any preparations of micro-organisms and enzymes normally used as processing aids in food processing, with the exception of micro-organisms genetically modified within the meaning of Article 2 (2) of Directive 90/220/EEC;
 - (ii) Micro-organisms genetically modified within the meaning of Article 2 (2) of Directive 90/220/EEC:
- If they have been included hereunder according to the decision procedure of Article 14.

SECTION C — INGREDIENTS OF AGRICULTURAL ORIGIN WHICH HAVE NOT BEEN PRODUCED ORGANICALLY, REFERRED TO IN ARTICLE 5 (4) OF REGULATION (EEC) No 2092/91

C.1. Unprocessed vegetable products, as well as products derived therefrom by processes referred to under definition 2 (a):

C.1.1. Edible fruits, nuts and seeds

- Coconuts
- Brazil nuts
- Cashew nuts
- Dates
- Pineapples
- Mangoes
- Papayas
- Sloes
- Cocoa
- Maracujas (Passion fruit)
- Colanuts
- Peanuts
- Rosehips

Sallowthorns
Blubberies
Maple syrup
Quinoa
Amaranth
Horseradish seed
Pumpkin seed
Pine kernels
Radish seeds

C.1.2. Edible spices and herbs

All products with the exception of thyme

C.1.3. Cereals

Millet
Wild rice (*Zizania palustris*)

C.1.4. Oil seeds and oleaginous fruits

Sesamum seeds

C.1.5. Miscellaneous

Algae, including seaweed

C.2. Vegetable products, processed by processes as referred to under definition 2 (b):

C.2.1. Fats and oils, whether or not refined, but not chemically modified, derived from plants other than:

olive
sunflower

C.2.2. Sugars; starch; other products from cereals and tubers

Cane and beet sugar
Starches produced from cereals and tubers, not chemically modified
Rice paper
Gluten

C.2.3. Miscellaneous

Lemon juice
Vinegar from fermented beverages other than wine

C.3. Animal Products

Honey
Gelatin
Milk powder and skimmed milk powder
Edible aquatic organisms, not originating from aquaculture.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 208/93**of 1 February 1993****in the country nomenclature for the external trade statistics of the Community
and statistics of trade between Member States**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1736/75 of the Council of 24 June 1975 on the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1629/88 ⁽²⁾, and in particular Article 41 thereof,

Whereas Article 35 of Regulation (EEC) No 1736/75 requires certain data to be compiled according to the current version of the country nomenclature given in Annex C thereto;

Whereas Article 36 of the said Regulation requires the Commission to publish in the *Official Journal of the European Communities* the country nomenclature in the version thereof valid as from 1 January of each year;

Whereas the version thereof valid on 1 January 1992 was annexed to Commission Regulation (EEC) No 3518/91 ⁽³⁾; whereas certain amendments were made to this version with effect from 1 June 1992 by Commis-

sion Regulation (EEC) No 1403/92 ⁽⁴⁾; whereas from 1 January 1993 account will have to be taken of the recent political development in Czechoslovakia; whereas account must be taken of the break-up of the former Socialist Federal Republic of Yugoslavia;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee on External Trade Statistics,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The version valid on 1 January 1993 of the country nomenclature for the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States is set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 February 1993.

For the Commission

Henning CHRISTOPHERSEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 183, 14. 7. 1975, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 147, 14. 6. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 334, 5. 12. 1991, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 146, 28. 5. 1992, p. 48.

ANNEX

COUNTRY NOMENCLATURE FOR THE EXTERNAL TRADE STATISTICS OF THE
COMMUNITY AND STATISTICS OF TRADE BETWEEN MEMBER STATES

(Version valid with effect from 1 January 1993)

EUROPE

Community

001	France	Including Monaco
002	Belgium and Luxembourg	
003	Netherlands	
004	Germany	Including the territory of the former German Democratic Republic; including the Austrian territories of Jungholz and Mittelberg; excluding the territory of Büsingen
005	Italy	Including San Marino
006	United Kingdom	Great Britain, Northern Ireland, British Channel Islands and Isle of Man
007	Ireland	
008	Denmark	
009	Greece	
010	Portugal	Including Azores and Madeira
011	Spain	Including Balearic Islands
	Spanish territories not included in the statistical territory	
021	Canary Islands	
	Spanish territories not included in the statistical territory	
022	Ceuta and Melilla	Including Peñón de Vélez de la Gomera, Peñón de Alhucemas and Chafarinas Islands

Other European countries and territories

024	Iceland	
028	Norway	Including Svalbard Archipelago and Jan Mayen Island
030	Sweden	
032	Finland	Including Aland Islands
036	Switzerland	Including Liechtenstein, the German territory of Büsingen and the Italian parish of Campione d'Italia
038	Austria	Excluding the territories of Jungholz and Mittelberg
041	Faroe Islands	
043	Andorra	
044	Gibraltar	
045	Vatican City State	
046	Malta	Including Gozo and Comino
052	Turkey	
053	Estonia	
054	Latvia	
055	Lithuania	
060	Poland	
061	Czech Republic	
063	Slovakia	
064	Hungary	
066	Romania	
068	Bulgaria	
070	Albania	
072	Ukraine	

073	Belarus
074	Moldova
075	Russia
076	Georgia
077	Armenia
078	Azerbaijan
079	Kazakhstan
080	Turkmenistan
081	Uzbekistan
082	Tajikistan
083	Kyrgistan
091	Slovenia
092	Croatia
093	Bosnia-Herzegovina
094	Serbia and Montenegro
096	Territory of the former Yugoslav Republic of Macedonia

AFRICA**North Africa**

204	Morocco
208	Algeria
212	Tunisia
216	Libya
220	Egypt
224	Sudan

West Africa

228	Mauritania
232	Mali
236	Burkina Faso
240	Niger
244	Chad
247	Cape Verde
248	Senegal
252	Gambia
257	Guinea-Bissau
260	Guinea
264	Sierra Leone
268	Liberia
272	Ivory Coast
276	Ghana
280	Togo
284	Benin
288	Nigeria

Central, East and South Africa

302	Cameroon
306	Central African Republic
310	Equatorial Guinea
311	Sao Tome and Principe
314	Gabon
318	Congo
322	Zaire
324	Rwanda
328	Burundi
329	St Helena and dependencies

Dependencies of St Helena: Ascension and
Tristan da Cunha Islands

330	Angola	Including Cabinda
334	Ethiopia	
338	Djibouti	
342	Somalia	
346	Kenya	
350	Uganda	
352	Tanzania	Tanganyika, Zanzibar and Pemba
355	Seychelles and dependencies	Mahé, Silhouette, Praslin (including La Digue), Frégate, Mamelles and Récifs, Bird and Denis, Plate and Coëtivy, Amirante, Alphonse, Providence and Aldabra Islands
357	British Indian Ocean Territory	Chagos Archipelago
366	Mozambique	
370	Madagascar	
372	Réunion	Including Europa, Bassas da India, Juan de Nova, Tromelin and Glorieuses Islands
373	Mauritius	Mauritius, Rodrigues, Agalega Islands and Cargados Carajos Shoals (St Brandon Islands)
375	Comoros	Grande Comore, Anjouan and Mohéli
377	Mayotte	Grande-Terre and Pamanzi
378	Zambia	
382	Zimbabwe	
386	Malawi	
388	South Africa	
389	Namibia	
391	Botswana	
393	Swaziland	
395	Lesotho	
AMERICA		
North America		
400	United States of America	Including Puerto Rico
404	Canada	
406	Greenland	
408	St Pierre and Miquelon	
Central and South America		
412	Mexico	
413	Bermuda	
416	Guatemala	
421	Belize	
424	Honduras	Including Swan Islands
428	El Salvador	
432	Nicaragua	Including Corn Islands
436	Costa Rica	
442	Panama	Including the former Canal Zone
446	Anguilla	
448	Cuba	
449	St Christopher and Nevis	
452	Haiti	
453	Bahamas	
454	Turks and Caicos Islands	
456	Dominican Republic	
457	Virgin Islands of the United States	
458	Guadeloupe	Including Marie-Galante, Iles des Saintes, Petite- Terre Islands, la Désirade, St Barthélemy and northern part of St Martin
459	Antigua and Barbuda	

460	Dominica	
461	British Virgin Islands and Montserrat	
462	Martinique	
463	Cayman Islands	
464	Jamaica	
465	St Lucia	
467	St Vincent	Including Northern Grenadines
469	Barbados	
472	Trinidad and Tobago	
473	Grenada	Including Southern Grenadines
474	Aruba	
478	Netherlands Antilles	Curaçao, Bonaire, St Eustatius, Saba and southern part of St Martin
480	Colombia	
484	Venezuela	
488	Guyana	
492	Surinam	
496	French Guiana	
500	Ecuador	Including Galapagos Islands
504	Peru	
508	Brazil	
512	Chile	
516	Bolivia	
520	Paraguay	
524	Uruguay	
528	Argentina	
529	Falkland Islands	

ASIA**Near and Middle East**

600	Cyprus	
604	Lebanon	
608	Syria	
612	Iraq	
616	Iran	
624	Israel	
628	Jordan	
632	Saudi Arabia	
636	Kuwait	
640	Bahrain	
644	Qatar	
647	United Arab Emirates	Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qaiwain, Ras al Khaimah and Fujairah
649	Oman	
653	Yemen	Formerly North Yemen and South Yemen

Other Asian countries and territories

660	Afghanistan	
662	Pakistan	
664	India	Including Sikkim
666	Bangladesh	
667	Maldives	
669	Sri Lanka	
672	Nepal	
675	Bhutan	
676	Myanmar	Formerly Burma
680	Thailand	

684	Laos	
690	Vietnam	
696	Cambodia (Kampuchea)	
700	Indonesia	
701	Malaysia	Peninsular Malaysia and Eastern Malaysia (Sarawak, Sabah and Labuan)
703	Brunei	
706	Singapore	
708	Philippines	
716	Mongolia	
720	China	
724	North Korea	
728	South Korea	
732	Japan	
736	Taiwan	
740	Hong Kong	
743	Macao	

AUSTRALIA, OCEANIA AND OTHER TERRITORIES

800	Australia	
801	Papua New Guinea	Including New Britain, New Ireland, Lavongai, Admiralty Islands, Bougainville, Buka, Green Islands, d'Entrecasteaux Islands, Trobriand Islands, Woodlark Islands and Louisiade Archipelago with their dependencies
802	Australian Oceania	Cocos (Keeling) Islands, Christmas Island, Heard and McDonald Islands, Norfolk Islands
803	Nauru	
804	New Zealand	Not including Ross Dependency (Antarctica)
806	Solomon Islands	
807	Tuvalu	
809	New Caledonia and dependencies	Dependencies of New Caledonia : Isle of Pines, Loyalty, Huon, Belep, Chesterfield Islands and Walpole Island
810	American Oceania	American Samoa ; Guam ; Minor United States outlying islands (Baker, Howland, Jarvis, Johnston, Kingman Reef, Midway, Navassa, Palmyra and Wake) ; Northern Mariana Islands ; Palau
811	Wallis and Futuna Islands	Including Alofi
812	Kiribati	
813	Pitcairn	Including Henderson, Ducie and Oeno Islands
814	New Zealand Oceania	Tokelau and Niue Islands ; Cook Islands
815	Fiji	
816	Vanuatu	
817	Tonga	
819	Western Samoa	
822	French Polynesia	Marquesas Islands, Society Islands, Gambier Islands, Tubuai and Tuamotu Archipelago ; also Clipperton Island
823	Federated States of Micronesia (Yap, Kosrae, Truk, Pohnpei)	
824	Marshall Islands	
890	Polar regions	Arctic regions not elsewhere specified or classified ; Antarctica ; also Nouvelle-Amsterdam Island, St Paul Island, Crozet Islands, Kerguelen Islands and Bouvet Island ; South Georgia and South Sandwich Islands

MISCELLANEOUS

950	Stores and provisions	Optional
958	Countries and territories not determined	Optional
	Countries and territories not disclosed for commercial or military reasons	
975	Community Member States (001 to 011)	Optional
976	Other countries and territories (021 to 890)	Optional
977	Countries and territories not recorded under 975 or 976 (001 to 890)	Optional

COMMISSION REGULATION (EEC) No 209/93

of 1 February 1993

amending and correcting Regulation (EEC) No 3717/91 drawing up the list of goods which may benefit from the arrangements permitting goods to be processed under customs control before being put into free circulation

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2763/83 of 26 September 1983 on arrangements permitting goods to be processed under customs control before being put into free circulation ⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EEC) No 720/91 ⁽²⁾, and in particular Article 15 thereof,

Whereas, for economic reasons, it seems necessary to amend order number 12 (column II) of the list established by Commission Regulation (EEC) No 3717/91 ⁽³⁾ drawing up the list of goods which may benefit from the arrangements permitting goods to be processed under customs control before being put into free circulation ;

Whereas, moreover, this list must be corrected so as to rectify a material error in order number 13 (column I) of that list ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee for Customs Procedures with Economic Impact,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In the Annex to Commission Regulation (EEC) No 3717/91, the wording of order numbers 12 and 13 shall be replaced by the following :

Order number	Column I	Column II
	Goods for which processing under customs control is authorized	Processing which may be carried out
'12	Crude oils falling within CN codes 2707 99 11 and 2707 99 19	Processing into products falling within CN codes 2707 10 90, 2707 20 90, 2707 30 90, 2707 50 91, 2707 50 99, 2707 99 30, 2707 99 99, 2902 20 90, 2902 30 90, 2902 41 00, 2902 42 00, 2902 43 00 and 2902 44 90.
13	Dichromium trioxide falling within CN code 2819 90 00	Processing into chromium falling within CN code 8112 20 31'

⁽¹⁾ OJ No L 272, 5. 10. 1983, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 78, 26. 3. 1991, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 351, 20. 12. 1991, p. 23.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 February 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 210/93

of 1 February 1993

amending Regulation (EEC) No 1728/92 laying down detailed rules for implementation of the specific arrangements for the supply of cereal products to the Canary Islands and establishing the forecast supply balance

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1601/92 of 15 June 1992 concerning specific measures for the Canary Islands with regard to certain agricultural products⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3714/92⁽²⁾, and in particular Article 3 (4) thereof,

Whereas, pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 1601/92, Commission Regulation (EEC) No 1728/92⁽³⁾ establishes a forecast supply balance for cereal products for the Canary Islands; whereas that balance allows for interchange of the quantities determined for the products in question and, if necessary, adjustment during the year of the overall quantity determined, in line with regional requirements; whereas, on the basis of experience and in order to satisfy cereal requirements in the region concerned, it has proved necessary to make adjustments to the forecast balance;

whereas the Annex to Regulation (EEC) No 1728/92 should accordingly be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 1728/92 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 February 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 173, 27. 6. 1992, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 378, 23. 12. 1992, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 179, 1. 7. 1992, p. 104.

ANNEX

Canary Islands : supply balance for cereals for 1992/93 marketing year

(in tonnes)

Product	CN code	Total	Lanzarote	Fuerte- ventura	Gran Canaria	Tenerife	Gomera	Hierro	Palma
Common wheat	1001	124 000	7 400	4 870	49 730	54 820	1 230	550	5 400
Durum wheat	1001 10	4 000			2 000	2 000			
Barley	1003	19 000	500	1 750	6 900	6 900	300	750	1 900
Oats	1004	1 000			500	500			
Maize	1005	180 000	4 000	14 900	79 912	62 788	1 000	2 100	15 300
Durum wheat meal	1103.11 10	4 300			2 000	2 300			
Maize meal	1103 13	30 000	800	2 100	9 520	14 280	330	800	2 170
Meal of other cereals	1103 19	1 200			1 200				
Pellets	1103 21 — 29	1 500				1 500			
Malt	1107	16 500			4 500	12 000			

COMMISSION REGULATION (EEC) No 211/93

of 1 February 1993

amending Regulation (EEC) No 3782/88 authorizing Germany and France not to apply in certain areas the measures provided for in Regulation (EEC) No 1442/88 on the granting, for the 1989/90 to 1995/96 wine years, of permanent abandonment premiums in respect of wine-growing areas

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1442/88 of 24 May 1988 on the granting, for the 1988/89 to 1995/96 wine years, of permanent abandonment premiums in respect of wine-growing areas⁽¹⁾, and in particular Article 12 (1) thereof,

Whereas, in accordance with Article 11a of Commission Regulation (EEC) No 2729/88 of 31 August 1988 laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1442/88 on the granting, for the 1988/89 to 1995/96 wine years, of permanent abandonment premiums in respect of wine-growing areas⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 678/89⁽³⁾, before 1 October 1992 France submitted an amendment to the request for certain areas to be excluded from the scope of the measures provided for in Regulation (EEC) No 1442/88 from the 1993/94 wine year; whereas that amendment falls within the categories justified in the previous request which resulted in Commission Regulation (EEC) No 3782/88⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3615/89⁽⁵⁾, authorizing Germany and France not to apply the measures provided for in

Regulation (EEC) No 1442/88 in certain areas; whereas the corrected wine-growing potential of those French areas as a whole is less than 10 % of French national wine-growing potential;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 3782/88 is hereby amended as follows:

'Côtes d'Auvergne' and 'Saint Pourçain' are added to the second indent of point 2.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from the 1993/94 wine year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 February 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 132, 28. 5. 1988, p. 3.
⁽²⁾ OJ No L 241, 1. 9. 1988, p. 108.
⁽³⁾ OJ No L 73, 17. 3. 1989, p. 23.
⁽⁴⁾ OJ No L 332, 3. 12. 1988, p. 25.
⁽⁵⁾ OJ No L 351, 2. 12. 1989, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 212/93

of 1 February 1993

on the issuing of a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 50 000 tonnes of barley held by the Italian intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1738/92 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (6) thereof,

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 1581/86 of 23 May 1986 laying down general rules for intervention on the market in cereals ⁽³⁾ as amended by Regulation (EEC) No 2203/90 ⁽⁴⁾, provides that cereals held by the intervention agency are to be sold by tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3043/91 ⁽⁶⁾, lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies;

Whereas, in the present market situation, a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 50 000 tonnes of barley held by the Italian intervention agency should be issued;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Italian intervention agency shall issue a standing invitation to tender for the resale on the internal market

of 50 000 tonnes of barley held by it in accordance with Regulation (EEC) No 1836/82.

Article 2

1. The final date for the submission of tenders for the first partial invitation to tender shall be 11 February 1993.

2. The final date for the submission of tenders for the last partial invitation to tender shall expire on 29 April 1993.

3. Tenders must be lodged with the Italian intervention agency:

Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA),
via Palestro 81,
I-00100 Roma;
(telex: 620331 — tel.: 47 49 91).

Article 3

Not later than Tuesday of the week following the final date for the submission of tenders, the Italian intervention agency shall notify the Commission of the quantities and average prices of the various lots sold.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 February 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 180, 1. 7. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁶⁾ OJ No L 288, 18. 10. 1991, p. 21.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 213/93

of 1 February 1993

altering the corrective amount applicable to the refund on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1738/92 ⁽²⁾, and in particular the fourth sentence of the second subparagraph of Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,

Whereas the corrective amount applicable to the refund on malt was fixed by Regulation (EEC) No 3424/92 ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3867/92 ⁽⁵⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on malt should be altered;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92 ⁽⁶⁾ are used to

convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 3819/92 ⁽⁷⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of malt is hereby altered to the amount set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 February 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 February 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 180, 1. 7. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 347, 28. 11. 1992, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 390, 31. 12. 1992, p. 104.

⁽⁶⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 February 1993 altering the corrective amount applicable to the refund on malt

(ECU/tonne)

Product code	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6	5th period 7
1107 10 11 000	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 000	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 000	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 000	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 000	0	0	0	0	0	0

(ECU/tonne)

Product code	6th period 8	7th period 9	8th period 10	9th period 11	10th period 12	11th period 1
1107 10 11 000	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 000	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 000	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 000	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 000	0	0	0	0	0	0

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 19 December 1991

concerning the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Republic of Iceland, the Kingdom of Norway, the Kingdom of Sweden and the Swiss Confederation relating to the amendment of the Convention of 20 May 1987 on a common transit procedure

(93/69/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 15 (2) of the Convention between the European Economic Community and the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Republic of Iceland, the Kingdom of Norway, the Kingdom of Sweden and the Swiss Confederation on a common transit procedure⁽¹⁾ empowers the Joint Committee set up by that Convention to make recommendations for amendments to the Convention;

Whereas the Convention has been amended to take account of recent changes to Community transit rules forming part of the reforms to that procedure with a view to the completion of the internal market by 1 January 1993;

Whereas the amendments in question are set out in Recommendation No 1/91 of the Joint Committee; whereas the Agreement in the form of an exchange of letters relating to that recommendation should be approved,

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Republic of Iceland, the Kingdom of Norway, the Kingdom of Sweden and the Swiss Confederation relating to the amendment of the Convention of 20 May 1987 on a common transit procedure is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement in order to bind the Community.

Done at Brussels, 19 December 1991.

For the Council

The President

P. DANKERT

⁽¹⁾ OJ No L 226, 13. 8. 1987, p. 1.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Republic of Iceland, the Kingdom of Norway, the Kingdom of Sweden and the Swiss Confederation relating to the amendment of the Convention of 20 May 1987 on a common transit procedure

Letter No 1

Brussels, 17 December 1992

Sir,

In its Recommendation No 1/91 of 19 September 1991, the EEC-EFTA Joint Committee on common transit proposed a number of amendments to the EEC-EFTA Convention of 20 May 1987 on a common transit procedure. The proposed amendments are set out in the Annex.

I have the honour to confirm that the Community is in agreement with those amendments and I propose that, subject to any change which may be made, they come into force on 1 January 1993. I should be obliged if you would confirm that your Government is in agreement with the amendments and the proposed date on which they are to enter into force.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the Council
of the European Communities*

*Letter No 2*

Brussels, 17 December 1992

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter which reads as follows :

'In its Recommendation No 1/91 of 19 September 1991, the EEC-EFTA Joint Committee on common transit proposed a number of amendments to the EEC-EFTA Convention of 20 May 1987 on a common transit procedure. The proposed amendments are set out in the Annex.

I have the honour to confirm that the Community is in agreement with those amendments and I propose that, subject to any change which may be made, they come into force on 1 January 1993. I should be obliged if you would confirm that your Government is in agreement with the amendments and the proposed date on which they are to enter into force.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter and the proposed date on which the amendments are to enter into force.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

Für die Regierung der Republik Österreich

W. W. W.

Suomen tasavallan hallituksen puolesta

E. M. L.

Fyrir ríkisstjórn lýðveldisins Íslands

L. H. V.

For Kongeriket Norges Regjering

P. B.

För Konungariket Sveriges regering

C. A.

Für die Regierung der Schweizerischen Eidgenossenschaft
Pour le gouvernement de la Confédération suisse
Per il governo della Confederazione svizzera

T. C.

ANNEX

**RECOMMENDATION No 1/91 OF THE EEC-EFTA JOINT COMMITTEE ON
COMMON TRANSIT****of 19 September 1991****for the amendment of the Convention of 20 May 1987 on a common transit procedure**

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Convention of 20 May 1987 on a common transit procedure, and in particular Article 15 (2) (a) thereof,

Whereas the Convention of the 20 May 1987 gave effect to the Community Transit rules on trade between the Community and the EFTA countries and between those countries themselves ;

Whereas substantial changes have recently been made to the basic provisions of the Community Transit system in operation within the European Economic Community with a view to the achievement of the internal market on 1 January 1993 ; whereas steps should accordingly be taken to modify the Convention ;

Whereas it is considered necessary to arrange for the simultaneous entry into force of these modifications and of the changes in the Community Transit system,

HEREBY RECOMMENDS that the Contracting parties to the Convention :

- amend it, with effect from 1 January 1993 along the lines set out in the proposal annexed to this recommendation,
- review, before 1 November 1992, this recommendation on the basis of a report from the Commission of the European Communities on the harmonization of provisions on the achievement of the internal market.
- inform each other, by means of an exchange of letters, of their acceptance of this recommendation.

Done at Helsinki, 19 September 1991.

*For the Joint Committee**The Chairman*

Annex to the Annex

Proposed amendment to the Convention between the European Economic Community, the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Republic of Iceland, the Kingdom of Norway, the Kingdom of Sweden and the Swiss Confederation on a common transit procedure

The Convention between the European Economic Community, the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Republic of Iceland, the Kingdom of Norway, the Kingdom of Sweden and the Swiss Confederation is amended as follows:

A. Article 2 is replaced by the following text:

'Article 2

1. The common transit procedure shall hereinafter be described as the T 1 procedure or the T 2 procedure, as the case may be.

2. The T 1 procedure may be applied to any goods carried in accordance with Article 1, paragraph 1.

3. The T 2 procedure shall apply to goods carried in accordance with Article 1, paragraph 1:

(a) in the Community:

only when the goods are Community goods. By "Community goods" is meant goods:

— entirely obtained in the customs territory of the Community without the addition of goods from third countries or territories which are not part of the customs territory of the Community.

— from countries or territories not forming part of the customs territory of the Community which have been released for free circulation in a Member State.

— obtained in the customs territory of the Community from goods referred to either exclusively in the second indent or in the first and second indents.

However, without prejudice to this Convention, or to other Agreements concluded by the Community, goods which, although fulfilling the conditions laid down in one of the preceding three indents, are reintroduced into the customs territory of the Community after being exported outside that territory shall be deemed not to be Community goods.

(b) in an EFTA country:

only when the goods have arrived in that EFTA country under the T 2 procedure and are recon-

signed under the special conditions laid down in Article 9 below.

4. The special conditions laid down in this Convention in respect of placing goods under the T 2 procedure shall apply also to the issue of documents certifying the Community status of goods and goods covered by such a document shall be treated in the same way as goods carried under the T 2 procedure, except that the document certifying the Community status of the goods need not accompany them.'

B. Article 3 is replaced by the following text:

'Article 3

1. For the purposes of this Convention, the term:

(a) "transit" shall mean a procedure under which goods are carried under the control of the competent authorities from one office of a Contracting Party to another office of the same Contracting Party or that of another Contracting Party over at least one frontier;

(b) "country", shall mean any EFTA country and any Member State of the Community;

(c) "third country" shall mean any State which is neither an EFTA country nor a Member State of the Community.

2. In the application of the rules laid down in this Convention for the T 1 or T 2 procedure, the EFTA countries and the Community and its Member States shall have the same rights and obligations.'

C. Article 4 is replaced by the following text:

'Article 4

1. This Convention shall be without prejudice to the application of any other international agreement concerning a transit procedure, subject to any limitations to such application in respect of the carriage of goods from one point in the Community to another point in the Community and to any limitations on the issue of documents certifying the Community status of goods.

2. This Convention shall be without prejudice also to:

(a) movements of goods under a temporary admission procedure;

and

(b) agreements concerning frontier traffic.'

D. Article 6 is replaced by the following text:

'Article 6

Provided that the implementation of any measures applicable to the goods is ensured, countries may, within the T 1 or T 2 procedure, introduce among themselves simplified procedures, by means of bilateral or multilateral agreements, which shall conform to criteria to be laid down, where necessary, in Appendix II and which shall be applicable to certain types of traffic or to designated undertakings.

Such agreements shall be communicated to the Commission of the European Communities and to the other countries.'

Implementation of the transit procedure

E. Article 7 is replaced by the following text:

'Article 7

1. Subject to any special provisions of this Convention, the competent offices of the EFTA countries are empowered to assume the functions of offices of departure, offices of transit, offices of destination and offices of guarantee.

2. The competent offices of the Member States of the Community shall be empowered to issue T 1 or T 2 documents for transit to an office of destination situated in an EFTA country. Subject to any special provisions of this Convention, they shall also be empowered to issue, for goods consigned to an EFTA country, documents certifying the Community status of those goods.

3. Where several consignments of goods are grouped together and loaded on a single means of transport, within the meaning of Article 12, paragraph 2, of Appendix I, and are dispatched as a consolidated load by one principal in a single T 1 or T 2 operation, from one office of departure to one office of destination for delivery to one consignee, a Contracting Party may require that those consignments shall save in exceptional, duly justified cases, be included in one single T 1 or T 2 declaration with the corresponding loading lists.

4. Notwithstanding the requirement for the Community status of goods to be certified where applicable, a person completing export formalities at

the frontier customs office of a Contracting Party shall not be required to place the goods consigned under the T 1 or the T 2 procedure, irrespective of the customs procedure under which the goods will be placed at the neighbouring frontier customs office.

5. Notwithstanding the requirement for the Community status of goods to be certified where applicable, the frontier customs office of the Contracting Party where export formalities are completed may refuse to place the goods under the T 1 or T 2 procedure if that procedure is to end at the neighbouring frontier customs office.'

F. Article 9 is replaced by the following text:

'Article 9

1. Goods which are brought into an EFTA country under the T 2 procedure and may be reconsign under that procedure shall remain at all times under the control of the customs authorities of that country to ensure that there is no change in their identity or state.

2. Where such goods are reconsign from an EFTA country after having been placed, in that EFTA country, under a customs procedure other than a transit or a warehousing procedure, no T 2 procedure may be applied.

This provision shall, however, not apply to goods which are admitted temporarily to be shown at an exhibition, fair or similar public display and which have received no treatment other than that needed for their preservation in their original state or for splitting up consignments.

3. Where goods are reconsign from an EFTA country after storage under a warehousing procedure, the T 2 procedure may be applied only on the following conditions:

- that the goods have not been warehoused over a period exceeding five years; however, as regards goods falling within Chapters 1 to 24 of the Nomenclature for the Classification of Goods in Customs Tariffs (International Convention on the Harmonized Commodity Description and Coding System of 14 June 1983), that period shall be limited to six months,
- that the goods have been stored in special spaces and have received no treatment other than that needed for their preservation in their original state, or for splitting up consignments without replacing the packaging,
- that any treatment has taken place under customs supervision.

4. Any T 2 document or any document certifying the Community status of goods issued by a competent office of an EFTA country shall bear a reference to the corresponding T 2 document or document certifying the Community status of goods under which the goods arrived in that EFTA country and shall include all special endorsements appearing thereon.'

G. Article 10 is replaced by the following text:

'Article 10

1. Except where otherwise provided for in paragraph 2 below or in the Appendices, any T 1 or T 2 operation shall be covered by a guarantee valid for all Contracting Parties involved in that operation.

2. The provisions of paragraph 1 shall not prejudice the right:

- (a) of Contracting Parties to agree among themselves that the guarantee shall be waived for T 1 or T 2 operations involving only their territories;
- (b) of a Contracting Party not to require a guarantee for the part of a T 1 or T 2 operation between the office of departure and the first office of transit.

3. For the purposes of the flat rate guarantee as provided for in Appendices I and II, the "ecu" means the total of the following amounts:

0,6242	German mark,
0,08784	Pound sterling,
1,332	French francs,
151,8	Italian lira,
0,2198	Dutch guilder,
3,301	Belgian francs,
0,130	Luxembourg franc,
0,1976	Danish krone,
0,008552	Irish pound,
1,440	Greek drachmas,
6,885	Spanish pesetas,
1,393	Portuguese escudos.

The value of the ecu in a given currency shall be equal to the sum of the exchange values in that currency of the amounts set out in the first subparagraph.'

H. Article 11 is replaced by the following text:

'Article 11

1. As a general rule, identification of the goods shall be ensured by sealing.

2. The following shall be sealed:

(a) the space containing the goods, when the means of transport has already been approved under other regulations or recognized by the office of departure as suitable for sealing;

(b) each individual package in other cases.

3. Means of transport may be recognized as suitable for sealing on condition that:

(a) seals can be simply and effectively affixed to them;

(b) they are so constructed that no goods can be removed or introduced without leaving visible traces of tampering or without breaking the seals;

(c) they contain no concealed spaces where goods may be hidden;

(d) the spaces reserved for the load are readily accessible for inspection by the competent authorities.

4. The office of departure may dispense with sealing if, having regard to other possible measures for identification, the description of the goods in the T 1 or T 2 declaration or in the supplementary documents makes them readily identifiable.'

I. In the German version, at Article 12/1 (a) and (b) the word 'Grenzübergangsstelle' is replaced by the word 'Durchgangszollstelle'.

J. Article 13 is replaced by the following text:

'Article 13

1. The competent authorities of the countries concerned shall furnish each other with any information at their disposal which is of importance in order to verify the proper application of this Convention.

2. Where necessary, the competent authorities of the countries concerned shall communicate to one another all findings, documents, reports, records of proceedings and information relating to transport operations carried out under the T 1 or T 2 procedure as well as to irregularities or infringements in connection with such operations.

Furthermore, where necessary, they shall communicate to one another all findings relating to goods in respect of which mutual assistance is provided for and which have been subject to a customs warehousing procedure.

3. Where irregularities or infringements are suspected in connection with goods which have been brought into one country from another country or have passed through a country or have been stored under a warehousing procedure, the competent authorities of the countries concerned shall on request communicate to one another all information concerning:

(a) the conditions under which those goods were carried :

- whatever the way in which they were re-consigned, where they arrived in the country to which the request is addressed under cover of a T 1 or T 2 document or a document certifying the Community status of the goods, or
- whatever the way in which they arrived, where they were re-consigned from the country to which the request is addressed under cover of a T 1 or T 2 document or a document certifying the Community status of the goods ;

(b) the conditions of any warehousing of those goods where they arrived in the country to which the request is addressed under cover of a T 2 document or a document certifying the Community status of the goods or where they were re-consigned from that country under cover of a T 2 document

or a document certifying the Community status of the goods.

4. Any request made under paragraphs 1 to 3 shall specify the case or cases to which it refers.

5. If the competent authority of a country requests assistance which it would not be able to give if requested, it will draw attention to that fact in the request. Compliance with such a request will be within the discretion of the competent authority to whom the request is made.

6. Information obtained in accordance with paragraphs 1 to 3 shall be used solely for the purpose of this Convention and shall be accorded the same protection by a receiving country as is afforded to information of like nature under the national law of that country. Such information may be used for other purposes only with the written consent of the competent authority which furnished it and subject to any restrictions laid down by that authority.

COMMISSION

COMMISSION DECISION of 21 December 1992 on codification for the message 'Animo'

(93/70/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 90/425/EEC of 26 June 1990 concerning the veterinary and zootechnical checks applicable in intra-Community trade in certain live animals and products with a view to the completion of the internal market⁽¹⁾, as last amended by Directive 92/65/EEC⁽²⁾, and in particular Article 20 (3) thereof,

Whereas in order to ensure functioning of the network on 3 December 1991 the Commission adopted Decision 91/637/EEC establishing the model for the message to be transmitted by means of the computerized network 'Animo'⁽³⁾;

Whereas it is necessary to ensure the rapid understanding of 'Animo' message and effectively protect animal health, to define the code to be used for merchandise referred to in point 4 of the Annex to the Decision 91/637/EEC;

Whereas the presence of certain types of live animals and products in the codification foreseen by this decision does not imply as such that a message must be sent by means of the 'Animo' computerized network;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The codes to be used for merchandise referred to in point 4 first indent of the Annex to the Decision 91/637/EEC, are defined by the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 21 December 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 224, 18. 8. 1990, p. 29.

⁽²⁾ OJ No L 268, 14. 9. 1992, p. 54.

⁽³⁾ OJ No L 343, 13. 12. 1991, p. 46.

ANNEX

NAMES AND NUMBERS OF THE GOODS TO BE USED FOR THE ANIMO MESSAGE

EQUIDAE⁽¹⁾ (CN code : 0101)

— registered horses	21.01.01.09
— horses for breeding and production	21.01.01.01
— horses for slaughter	21.01.01.02
— horses in temporary admission	21.01.01.10
— other equidae	21.01.09

BOVINE ANIMALS (CN code : 0102)

— calves under 15 days	21.02.01
— bovine animals for breeding	21.02.02
— bovine animals for production	21.02.04
— bovine animals for slaughter	21.02.03
— other bovines	21.02.09

OVINE AND CAPRINE ANIMALS (CN code : 0104)

— ovine animals for breeding	21.03.02
— ovine animals for fattening	21.03.01
— ovine animals for slaughter	21.03.03
— caprine animals for breeding	21.04.02
— caprine animals for fattening	21.04.01
— caprine animals for slaughter	21.04.03

PORCINE ANIMALS (CN code : 0103)

— porcine animals for breeding	21.05.02
— porcine animals for production	21.05.01
— porcine animals for slaughter	21.05.03

POULTRY⁽²⁾ (CN code : 0105 or 0106)

— day old poultry (20 or more units)	22.01.09
— breeding and productive poultry (20 or more units)	22.02.09
— poultry for re-stocking supplies of game (20 or more units)	22.04.09
— poultry in lots of under 20 units	22.09.09
— slaughter poultry	22.03.09

LIVE FISH⁽³⁾ (CN code : 0301)

— susceptible species of fish	23.04.01.09
— other species of fish	23.04.02

CRUSTACEANS⁽³⁾ (CN code : 0306)

— susceptible species of crustaceans	23.04.03.09
— other species of crustaceans	23.04.04

MOLLUSCS⁽³⁾ (CN code : 0307)

— susceptible species of molluscs	23.04.05.09
— other species of molluscs	23.04.06

EGGS AND GAMETES OF LIVE FISH⁽³⁾ (CN code : 0301)

— eggs and gametes of susceptible species	23.06.01
— eggs and gametes of other species	23.06.09

HATCHING EGGS (CN code : 0407 00 11 or 0407 00 19)

— hatching eggs in lots of under 20 units	41.01.01
— hatching eggs in lots of under 20 units	41.01.02

⁽¹⁾ Equidae (including zebras) or asinine species or the offspring of crossings of those species.⁽²⁾ Fowl, turkeys, guinea fowl, ducks, geese, quails, pigeons, pheasants and partridges.⁽³⁾ In relation to the diseases of the lists I and II of the Annex of the Council Directive 91/67/EEC.

SEMEN-OVA-EMBRYOS (CN code : 0511)

— semen of the bovine species	46.01.01
— semen of the porcine species	46.01.02
— semen of other species :	
— equine	46.01.09.01
— ovine	46.01.09.02
— caprine	46.01.09.03
— other ⁽¹⁾	46.01.09.99
— ova of the bovine species	46.02.01
— ova of other species :	
— porcine	46.02.09.01
— equine	46.02.09.02
— ovine	46.02.09.03
— caprine	46.02.09.04
— others ⁽¹⁾	46.02.09.99
— embryos of the bovine species	46.03.01
— embryos of other species :	
— porcine	46.03.09.01
— equine	46.03.09.02
— ovine	46.03.09.03
— caprine	46.03.09.04
— others ⁽¹⁾	46.03.09.99

OTHER MAMMALS ⁽²⁾ (CN code : 0106)

— Primates	11.01
— Artiodactyla :	
<i>Ruminants</i>	
— Bovidae	11.03.01.01
— Pronghorns	11.03.01.02
— Giraffes	11.03.01.03
— True deer	11.03.01.04
— other ruminants	11.03.01.05
<i>Camelidae</i>	
— Camels and lamas	11.03.02
<i>Suina</i>	
— Hippopotamuse	11.03.03.01
— Old world pigs or ovine	11.03.03.03
— Other suina	11.03.03.02
— Perissodactyla :	
— Rhinocerotidae	11.04.01
— Tapiridae	11.04.02
— Sirenia	11.05
— Hyracoidae	11.06
— Proboscidea :	
— African elephant	11.07.01
— Asian elephant	11.07.02
— Tubulidentata :	
— Aardvarks	11.08.01

⁽¹⁾ Specify if the goods are consigned :

(a) from and to a body, institute or centre approved by the competent authority ;

(b) to a zoo.

⁽²⁾ Specify if the animals are consigned :

(a) for breeding ;

(b) from and to a body, institute or centre approved by the competent authority ;

(c) to a zoo ;

(d) for the movement of circus and fairground animals.

— Carnivora :	
<i>Felidae</i>	
— Cats ⁽¹⁾	11.09.01
— Other felidae	11.09.02
<i>Canidae</i>	
— Dogs ⁽¹⁾	11.09.03
— Other canidae	11.09.04
<i>Other carnivora</i>	
— Hyaenas	11.09.05
— Viverridae	11.09.06
— Mustelidae	11.09.07
— Racoons	11.09.08
— Bears	11.09.09
— Pinnipedia :	
— True seals	11.10.01
— Eared seals	11.10.03
— Walruses	11.10.02
— Cetacea	11.11
— Rodentia :	
— Caviidae	11.12.01.01
— Hystricomorpha	11.12.01.99
— Rats and mice	11.12.02
— Other Myomorpha	11.12.02.99
— Sciuromorpha	11.12.03
— Lagomorpha :	
— Hares for restocking	11.12.04.01
— Other hares	11.12.04.02
— Wild rabbit	11.12.04.03
— Ochotonidae	11.12.04.04
— Pholidota	11.13
— Edentata	11.14
— Chiroptera	11.15
— Insectivora	11.16
— Dermoptera	11.17
— Marsupiala	11.18
— Monotrema	11.19
OTHER BIRDS ⁽²⁾ (CN code : 0106)	
— Anseriformes	12.16
— Apodiformes	12.06
— Apterygiformes	12.23
— Caprimulgiformes	12.07
— Casariiformes	12.24
— Charadriiformes	12.13
— Ciconiiformes	12.17
— Coliiformes	12.05
— Columbiformes	12.11
— Coraciiformes	12.03
— Cuculiformes	12.09
— Falconiformes	12.15
— Galliformes	12.14
— Gaviiformes	12.21

⁽¹⁾ Specify if the animals are consigned :

(a) less than three months ;

(b) three months or more.

⁽²⁾ Specify if the animals are consigned :

(a) for breeding ;

(b) from and to a body, institute or centre approved by the competent authority ;

(c) to a zoo ;

(d) for the movement of circus and fairground animals.

— Grisiformes	12.12
— Passeriformes	12.01
— Pelecaniformes	12.18
— Piciformes	12.02
— Podicipediformes	12.20
— Procellariiformes	12.19
— Psittaciformes	12.10
— Rheiformes	12.25
— Sphenisciformes	12.27
— Strigiformes	12.08
— Struthioniformes	12.26
— Tinamiformes	12.22
— Trogoniformes	12.04
 REPTILES ⁽¹⁾ (CN code : 0106)	
— Squamata	13.01
— Snakes	13.02
— Crocodylia	13.04
— Testudines :	
— Cheloniidae	13.03.01
— Other cheloniidae	13.03.99
 AMPHIBIANS ⁽¹⁾ (CN code : 0106)	
— Anura :	
— Ranidae	14.01.01
— Other ranidae	14.01.99
— Urodela-Cryptobranchidae	14.02
— Other urodela	14.03
 OTHER VERTEBRATES ⁽¹⁾ (CN code : 0106)	19.01
 INVERTEBRATES ⁽¹⁾ (CN code : 0106)	
— Insects :	
— Queen bee	24.01.01
— Bees	24.01.02
— Silk worms	24.01.03
— Other insects	24.01.99
— Other invertebrates	24.02
 ANIMAL WASTE ⁽²⁾ (CN code : 0511)	
— Non-treated high risk material	49.01
— Treated high risk material	49.02
— Non-treated low risk material	49.03
— Treated low risk material	49.04
 GLANDS AND ORGANS ⁽³⁾ (CN code : 0510)	
— For the pharmaceutical processing industry	48.07.01

⁽¹⁾ Specify if the animals are consigned:

(a) for breeding

(b) from and to a body, institute or centre approved by the competent authority;

(c) to a zoo;

(d) for the movement of circus and fairground animals.

⁽²⁾ According to the definition of Article 2 paragraph 1 of Council Directive 90/667/EEC.

⁽³⁾ Aimed at in Commission Decision 92/183/EEC Article 1 paragraph (a).

COMMISSION DECISION

of 22 December 1992

amending Decision 92/175/EEC concerning the list of Animo units

(93/71/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 90/425/EEC of 26 June 1990 concerning the veterinary and zootechnical checks applicable in intra-Community trade in certain live animals and products with a view to the completion of the internal market⁽¹⁾, as last amended by Directive 92/65/EEC⁽²⁾, and in particular Article 20 (2) thereof,

Whereas at the request of certain Member States it is necessary to make some corrections to the list of Animo units laid down in Commission Decision 92/175/EEC of 21 February 1992 establishing the list and identity of the units in the computerized network Animo⁽³⁾;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Commission Decision 92/175/EEC is hereby amended as follows:

1. In the Annex, under the heading 'Deutschland, local units':

- the identification number '01.037.09', against the name of unit Bad Mergentheim is replaced by '01.037.08',
- under the identification number '01.162.03', the name 'Gosslar' is replaced by 'Goslar',
- under the identification number '01.317.06', the name 'Offenbach' is replaced by 'Stadt Offenbach am Main',
- under the identification number '01.350.15', the name 'Quedlingburg' is replaced by 'Quedlinburg',
- under the identification number '01.379.16', the name 'Rudolfstadt' is replaced by 'Rudolstadt',

— under the identification number '01.446.06', the name 'Vogelberg-Kreis' is replaced by 'Vogelsberg-skreis',

— the following identification numbers and names of units are inserted:

'01.529.12 Stadt Brandenburg', and
'01.530.05 Hagen'.

2. In the Annex, under the heading Deutschland, Border inspection posts:

— under the identification number '01.499.99', the name 'Stüben-Autobahn (Straße)' is replaced by 'Suben-Autobahn (Straße)',

— under identification number '01.508.99', the name 'Hamburg (Hafen, Flughafen)' is replaced by 'Hamburg (Hafen)',

— under identification number '01.509.99', the name 'Hamburg (Hafen, Flughafen)' is replaced by 'Hamburg (Flughafen)',

— under identification number '01.524.99', the name 'Schöneberg (Straße)' is replaced by 'Schönberg (Straße)'.

3. In the Annex, under the heading 'France, border inspection posts', the following identification numbers and names of units are added:

'02.001.99 Ferney Voltaire', and
'02.120.99 Bastia'.

4. In the Annex, under the heading Italia, Border inspection posts:

— under the identification number '03.689.99' the name 'Modena' is replaced by 'Modane',

— under the identification number '03.699.99' the name 'Trento' is replaced by 'Catania'.

5. In the Annex, under the heading 'Belgique/België local units', the identification number '05.012.02' and the name 'Bruxelles/Brussel' are deleted.

6. In the Annex, under the heading 'United Kingdom, Northern Ireland, border inspection posts', under the identification number '07.401.99', the name 'Warren Point' is replaced by 'Warrenpoint'.

7. In the Annex, under the heading 'Ireland, local units', under the identification number '08.001.00', the name 'Calow' is replaced by 'Carlow'.

⁽¹⁾ OJ No L 224, 18. 8. 1990, p. 29.

⁽²⁾ OJ No L 268, 14. 9. 1992, p. 54.

⁽³⁾ OJ No L 80, 25. 3. 1992, p. 1.

8. In the Annex, under the heading 'Danmark, border inspection posts', the following identification number and name of unit are added: '09.023.99 Esbjerg'.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 December 1992.

9. In the Annex, under the heading 'Ellada, border inspection posts', under the identification number '10.065.99', the name 'Gefira-Kipon' is replaced by 'Peplon'.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission
